

Une météo de rêve, un excellent repas et une société festive bien lunée. Madame Eveline Steiner de Bâle nous a réservé une compétition surprise avec notre flûtiste de Pan. Ce duel a contribué à la gaité générale et a déclenché un tonnerre d'applaudissements.

Mais le buffet aussi s'est révélé une fois de plus grandiose. Dans le cadre de notre fête de famille HIOB à l'hôtel restaurant Engel à Liestal, notre entreprise a honoré les collaboratrices et collaborateurs suivants pour leur engagement de longue date. Toutes les personnes honorées ont aidé à l'établissement d'HIOB International en tant qu'oeuvre caritative. Nous sommes fiers de nos bons et fidèles collaborateurs.

Andrea de Rorschach, **Stettler Ursula** de Morat, **Granges David** de Martigny

Distinction pour 10 ans de service: **Huber Tanya** de Breitenrain, **Küng Markus** de Rorschach, **Gasser Rémy** de Muttenz, **Tschan Madeleine** d'Alchenflüh, **Willi Peter** Urs d'Alchenflüh, **Lombardi Enrico** de Sion, **Dubach Beat** de Bümpliz

En bas à gauche: Un duo cabaret avec une flûte de Pan et une machine à écrire

En bas à droite: Les jubilaires présents

En haut à droite: Participants au programme pour enfants

Distinction pour 15 ans de service: **Gygax Sonja** de Steffisburg, **Schwendener Marcel** de Bâle, **Dobler Hervé** de Steffisburg, **Gilloz Laurence** de Martigny

Distinction pour 20 ans de service: **Quni Pashk** de Thoune, **Von Arx Michael** de Thoune, **Affolter Harri** de Bellach

Un grand merci à Christine Wahli, Johann Kiener et Bruno Werthmüller, membres de notre conseil d'administration, ainsi qu'à Karin Marmet, membre de l'association, pour la préparation et la réalisation de cette belle fête.



Distinction pour 5 ans de service: **Zemp Rosmarie** de Worblaufen, **Infanger Silvia** d'Emmen, **Kieper Manuel** de Beringen, **Heiniger Katharina** de Frutigen, **Zeberli**



ACTION PAQUETS DE NOEL

En 2018, ce sont plus de 107'300 paquets qui ont été collectés dans l'ensemble de la Suisse pour apporter de la joie et de l'espérance. Visionnez les images et vidéos de la distribution des paquets sous www.weihnachtspäckli.ch.

DATES DE LA COLLECTE
pendant les heures d'ouverture de nos brocantes HIOB, du 19 octobre au samedi 23 novembre 2019.



dans toute la Suisse

Attention: Action de rabais dans toutes les brocantes HIOB

SUR TOUT

-50%

Samedi 26 octobre 2019

DIRECTION, ADMINISTRATION

HIOB International
Case postale, Sonnenfeldstrasse 16
CH-3612 Steffisburg
Tél. 033 439 80 40
info@hiob.ch, www.hiob.ch

Projets d'entraide, Recyclage
Tél. 033 439 80 50
hilfeprojekte-recycling@hiob.ch

www.hiob.ch

www.hiob.ch/newsletter

facebook.com/hiobinternational

PROJET TANZANIE

DES VESTES RÉFLÉCHISSANTES DES POMPIERS SUISSES POUR LE CENTRE DE FORMATION

Il existe depuis bien des années une étroite coopération entre les fondateurs des centres de formation de la Mbalizi Evangelistic Church à Mbeya, en Tanzanie, Markus Lehner et HIOB International.

Régulièrement nous pouvons fournir du matériel tels que machines, outils, vêtements, objets d'aménagement, vaisselle etc. à ce projet exemplaire où les gens de l'endroit apprennent et sont formés aux différentes disciplines. Cette formation acquise consolide l'indépendance et leur permet de gagner leur vie eux-mêmes. L'entraide est la meilleure voie pour soutenir les gens moins bien lotis sur place et de leur rendre un avenir possible.

Ci-après un récit de Marcus Lehner relatant l'arrivée du conteneur, qui était, entre autres, chargé de machines pour l'atelier, de PC pour l'école, de vaisselle et de vestes réfléchissantes, lesquelles

étaient destinées aux gardiens de nuit et aux agents de sécurité.

J'aimerais en particulier citer la police, qui en ce moment porte les belles et lumineuses vestes réfléchissantes sur toutes les routes principales et secondaires, surtout le matin et le soir, quand il fait froid et qu'il y a du vent.

Nos collaborateurs sont maintenant équipés de survêtements. Ceux des chantiers ainsi que de nombreux motocyclistes ont reçu de nouvelles blouses.

Je souhaite vivement que vous puissiez lire toute notre gratitude dans ces images.

A la fin novembre je serai pour deux semaines en Suisse afin de préparer le prochain conteneur chez HIOB International à Steffisburg.

En ce moment nous avons ce qui s'appelle l'hiver africain, qui est très sec, poussiéreux et froid le matin et le soir.

Au nom des nombreux bénéficiaires et du travail en général j'aimerais terminer en remerciant vivement et saluant cordialement.

Markus Lehner

A nos bien Chers!

Après quelques va et vient, notre conteneur est bien arrivé à Mbeya. Une fois déchargés, les objets sont triés et apportés aux hommes et aux femmes selon les possibilités.

En annexe quelques images qui parlent pour elles et qui montrent à quel point la marchandise est hautement appréciée.



En haut à gauche: Vestes réfléchissantes pour la police de la circulation

En bas à gauche: Une grue de 60 tonnes pour le chargement

En bas à droite: Un tracteur est lui aussi bien arrivé



UN COMPTE-RENDU

PROJET MADAGASCAR

Nous avons fait la connaissance de l'oeuvre caritative HIOB International il y a quelques années, alors que nous effectuions un important transport de marchandises pour le compte d'une oeuvre d'entraide amie à Madagascar.



Nous ne pouvions pas cesser de nous étonner lorsque nous avons été guidés à travers les gigantesques entrepôts. Y avait-il quelque chose que nous ne pouvions trouver? Nous eûmes vite l'impression que l'on pouvait trouver aisément toute chose désirée dans cette quantité de marchandises incroyablement diversifiée pour nous.

Mais nous avons été encore plus impressionnés par la gentillesse des gens

qui travaillaient là et qui ont répondu avec patience à nos questions, nous ont accompagnés et aidés, jusqu'à ce que tout ait été sélectionné, trié et préparé pour le transport en remorque de poids lourd.

Au cours de nos échanges, j'ai pu personnellement énormément profiter des expériences que Monsieur Paul Rüfenacht a vécues dans des pays étrangers aux cultures différentes, pour notre travail à Madagascar.



En haut à droite: Therese Jäggi et Peter Frech

En bas à gauche: Projets pour détenus à Madagascar: sur l'impulsion d'HIOB International, ces cabas aux couleurs chatoyantes sont confectionnés à partir de sacs de riz

Depuis la réalisation de ce projet nous sommes toujours revenus à Steffisburg pour rechercher avec Monsieur Rüfenacht ce dont nous avons besoin de toute urgence pour notre foyer à Madagascar.

Parfois il aurait été mieux de communiquer nos besoins par téléphone. Il est arrivé qu'à la fin de la journée, nous ayons sélectionné beaucoup plus de marchandises qu'il ne nous était nécessaire au prime abord. C'est ainsi que notre ami malgache Ando a obtenu un tour qui n'était pas du tout prévu dans le budget. Monsieur Steffen, un collaborateur d'HIOB International, nous l'avait signalé, alors qu'il venait d'être nettoyé à fond et révisé. Ando nous en est très reconnaissant et l'utilise dans un atelier de formation pour jeunes adultes. Ayant reçu l'argent nécessaire, nous pouvons garantir un avenir à ces jeunes hommes.

Oui! Nous allons à coup sûr revenir voir chez HIOB International à Steffisburg.

PR (Paul Rüfenacht, chef projets caritatifs et recycling)

RÉCIT DE PAUL RÜFENACHT ET SON ÉQUIPE

UNE CHAISE ROULANTE POUR UNE PÉRUUVIENNE

Au mois de mai de cette année nous avons reçu une lettre d'une femme qui recherchait une chaise roulante pour sa soeur. Le jour où elle a pu venir nous rendre visite à Steffisburg, elle nous a parlé de sa soeur et montré une photo sur laquelle on voyait «la réparation de fortune d'une chaise sur roues», avec laquelle elle se déplaçait jour après jour sur les chemins raides et caillouteux de son village. Nous avons montré à cette femme notre vaste stock de chaises rou-

lantes et vîmes un soulagement et de la joie dans ses yeux.

Nous avons recherché ensemble une chaise roulante qui puisse, avec ses pneus-gomme pleins, convenir aux routes cahoteuses du Pérou. De plus, des renforts sous la zone arrière devaient offrir une sécurité supplémentaire sur les chemins aux pentes raides. Par précaution, la femme prit encore deux pneus de rechange. Elle nous a quittés pleinement heureuse et reconnaissante et prit le chemin du retour.

De telles rencontres sont également très précieuses pour nous. Notre travail d'entraide est très gratifiant, car il nous permet de réaliser de tels «petits projets».

En bas à droite: Stock de chaises roulantes remises en état

En bas à gauche: Pièces de rechange (jantes et pneus)



EDITORIAL

CHÈRE LECTRICE, CHER LECTEUR,

J'ai le plaisir de vous présenter ici les nouvelles informations HIOB. Je suis chaque fois étonné de constater combien le temps passe vite jusqu'à ce que le responsable de la rédaction des infos HIOB me demande: «est-ce que ton éditorial est prêt? Nous avons besoin du texte le plus rapidement possible pour pouvoir remettre la feuille d'info à l'imprimerie». Effectivement tout doit être effectué rapidement. Nous trouvons à peine le temps de prendre une pause pour offrir du repos à notre corps et à notre âme. Est-ce la même chose chez vous? J'espère que vous avez suffisamment de temps et de

tranquillité pour lire attentivement cette feuille d'informations.

L'année dernière on a beaucoup travaillé dans nos brocantes et au siège de notre oeuvre caritative. Chère Lectrice, cher Lecteur, nous vous sommes reconnaissants pour votre soutien, que ce soit pour la fourniture de matériel ou pour vos achats auprès de nos brocantes. Avez vous déjà remarqué que nos brocantes sont en permanence transformées, réorganisées et réaménagées de manière à vous proposer des possibilités d'achats attractives. Nous nous réjouissons de vous accueillir, vous tous, notre clientèle. Par vos achats

vous soutenez des projets en cours dans le monde entier. En cet endroit je remercie toutes nos collaboratrices et tous nos collaborateurs pour leur engagement infatigable et sans réserve au profit de notre oeuvre caritative. Je vous souhaite chère Lectrice, cher Lecteur, un automne magnifique et la bénédiction de notre père céleste.

BI (Beat Iseli, président HIOB International)



ACTIONS CARITATIVES JANVIER-DÉCEMBRE 2018



NOUS

... AVONS BESOIN

d'appareils médicaux, d'instruments et d'équipements

... RÉCOLTONS

des bicyclettes et des chaises roulantes

... CHERCHONS

des machines à travailler le bois, le métal, les tissus et les produits alimentaires

IMPRESSUM

Le journal HIOB est un périodique d'information diffusé par HIOB International. Cette oeuvre caritative, reconnue par l'Etat, s'investit dans le recyclage d'appareils médicaux et de machines ainsi que dans l'aide sociale publique. Le journal HIOB paraît une fois par an.

Editeur: HIOB International;
Rédaction: Hervé Dobler (HD));
Design: mj-design.ch, Matthieu Jordi;
Impression: jordibelp.ch